

Este periódico se publica por la imprenta del Comercio del Plata, CALLE 25 DE MAYO, 67.

IZAPIRON!

Aparecerá los *Miércoles* y *Sábados*, siendo el precio de la suscripción al mes 720 reis. NUM. SUELTOS 6 VINTS.

SUCESOR DE ZIPI-ZAPE.

Periódico joco-serio, crítico, literario é ilustrado con caricaturas.

Redactor y Editor responsable, D. Francisco Fernandez.

NOTA BENE — "Es un hecho, que no se puede negar por más sofismas que se amontonan, que bajo la liberal administración que hoy rige los destinos del país, todas las libertades están garantidas; á nadie se le impide que escriba, critique, caricature."

(Palabras del Sr. Fiscal en la acusación Fiscal al periódico "Zipi-Zape" y que pueden servir para texto de un periódico crítico y de caricaturas.)

"On me dit qu'il s'est établi dans Madrid un système de liberté sur la vente des productions, qui s'étend même à celle de la presse, et que, pourvu que je ne parle en mon écrit ni de l'autorité, ni du culte, ni de la politique, ni de la morale, ni des gens en place, ni des corps en crédit, ni de l'Opéra, ni des autres spectacles, ni de personnes qui tiennent à quelque chose, je puis tout imprimer librement sous l'inspection de deux ou trois censeurs."

(MARIAGE DE FIGARO.)

Testamento.

(Continuacion.)

Encomiendo á *Zapiron* la taréa de llenar el vacío que dejo en el periodismo, confiando en que la independencia de sus opiniones y la dignidad q' he tenido ocasion de reconocer en él durante el tiempo que ha permanecido á mi lado, le harán digno del lugar que he ocupado, aunque por poco espacio de tiempo, haciéndose merecedor del aprecio general de sus conciudadanos.

Al mismo tiempo le declaro mi heredero universal y encargado del fiel cumplimiento de mis últimas voluntades.

Pídole también en la última hora de mi vida que repare el agravio hecho al honor y á la dignidad de Clitimestra, dándole su mano y su nombre, lavando así la mancha de la jóven virtuosa que se rindió á sus engañadores alhagos. Espero que *Zapiron* no deshonrará mi memoria negándose á hacer lo que la equidad, la moral y el deber mismo imponen á todo caballero. (*)

Légole á Clitimestra para recuerdo, el instrumento aquel que yo acostumbra á colocar encima de mi mesa junto á mi recado de escribir.

A mis grandes y buenos amigos *Punch*, *Charivari*, *L'uomo di Pietra*, *Feschietto* y demás, deséoles larga vida allá, en lejanas tierras en donde se vive pensando y no solo se piensa en vivir, que no es poco, como dijo aquel célebre Republicano francés, que habiendo escapado al furor de la Revolución, habiendo permanecido escondido largos años, apareció de pronto; y encontrándose con un amigo de la infancia que le preguntó que habia hecho en tantos años le contestó lacónicamente—he vivido!

Es mucho decir por cierto; ¡ojala *Zapiron* pueda decir otro tanto.....!

Amen.

Encargo á *Zapiron* el pronto ajuste de mis créditos y haberes, haciéndole recordar que el tiempo de los zonsos pasó; por consiguiente que haga muy presente á algunos suscritores que el periodiquin se mantiene de su suscripción, y no del cielo, como le sucede á otros que sin saber como, ni porque, viven de todos; gracias á la benévola protección de los poderosos Mecenaz, que así protejen tan prodigamente á los cameleones del periodismo actual.

Légole á la Junta E. Administrativa un tratado sobre empedrados públicos, escrito por Mackaden; bueno es que se instruyan en él, dando al público

[*] Está voluntad ha sido cumplida fielmente tan luego como pasaron los dias de duelo.

Zapiron.

lo que reclama á gritos.

A la Empresa del *Gaile* le recomiendo me alumbré el carino del cielo, bien que si ha de cumplir como cumple por acá bajo en nuestras calles, mejores que me deje ir á oscuras, es decir lo haré alumbrar á aceite que tanto vale.

Perdono á todos los que me han ofendido, perseguido, agraviado, incluso los Fiscales y los Jueces. Yo espero tambien no cargar despues de mi muerte con el peso de ningun rencor, de ninguna acusacion Fiscal.

Hecha mi última voluntad espero en la justicia divina, si como es de suponer andan las cosas por allá de un modo distinto al de aquí abajo, dándole un adiós á este mundo de miserias, y esperando vivir tranquilo en aquel, en donde no hay fiscales que acusen, ni jueces que condenen, ni comisarios que persigan, ni gefes políticos que aprisionen, ni nada de lo que por aquí abajo constituye ese ejército mas numeroso que el de Xerxes, y que persigue á quema ropa á los periodistas que no cantan en tono sostenido al compas de los directores de orquesta.

Doy mi alma á Dios; mi cuerpo al alcaide de la cárcel, y mi nombre á la posteridad.

En la ciudad de San Felipe y Santiago, á 1º de Junio del año 1862 de N. S.

CICERON ZIPI-ZAPE.

Teatro.

Por mas que quiero yo hacerme indiferente á lo bueno, y por mas que me empeño en resistir á las tentaciones que al cabo de la semana se me presentan para hacerme quebrantar el nuevo régimen de vida que me tengo impuesto, nunca falta algun amigo ó amiga que me haga salir de mis casillas como quien dice, haciéndome distraer por un momento de mis cotidianas obligaciones, para entregarme á un memento de solaz, para darme al mundo, como diria un grande hombre; hablando con mayor propiedad, para treparme á los tejados, arrastrado por las repetidas instancias de algun compañero de aventuras desde donde veo el mundo como es, penetrando mi mirada escudriñadora por el interior de las casas, que ofrecen á vista de pájaro, ó mejor dicho por ahora, á vista de gato, lo que no permiten a la simple perspectiva, miradas por el frente exterior.

De aquí nace que aunque no muy frecuentemente, abandone mis lares para dirigirme con mas facilidad que lo haria por las veredas de Montevideo (si es que así deben llamarse esas cosas que sirven para el tránsito del público) por las azoteas de la vecindad, empresa fácil de llevar á cabo puesto que no dista un paso mi gatera de la de *San Felipe*.

No es francamente uno de los menores privilegios con que contamos los gatos, el de tener las azoteas por nuestras, ¡y cuantos amantes no quisieran transformarse en gatos, del mismo modo que Júpiter se transformó en Cisne, y en otras varias cosas, para conseguir el medio de penetrar junto al objeto anhelado de su corazón, satisfaciendo los deseos de una pasión tan ardiente como los rayos que arrojaba en sus ratos de furor!

Es el caso, lector, que desde muy temprano el jueves por la mañana recibí la invitacion de un amigo (gato tambien) para asistir esa noche á San Fe-

lipe, que ofrecia al público, la representacion del gran drama que lleva por título "Los pobres de Madrid" y que segun mi modo de ver, puede llamarse "Los pobres de cualquier parte", puesto que escenas de un género igual, pobres de igual solemnidad y grandes bribones como el tal Mendilueta, conozco yo en Montevideo y en todas partes donde he vivido y he estado en contacto con las jentes.

El fin moral de esta obra; el argumento perfectamente combinado y llevado á su desenlace con una maestría y un tino admirables; el estilo sentencioso en que está escrito y salpicado de chistes abundantes sin recargo; las pasiones, la virtud, el sentimentalismo, rasgos que con colores mas ó menos pronunciados ha hecho resaltar el autor en el cuadro de costumbres que nos ha trazado, hacen de esta obra un drama moral, filosófico, sentimental, que al mismo tiempo que entretiene al espectador hasta su desenlace, pone en juego todos los instintos buenos del corazón humano, tocando las fibras menos sensibles del sentimiento y de la inteligencia.

En efecto ¿quién puede ser insensible á la situación precaria de la familia Ibarrola, arruinada por la ambición del banquero Mendilueta?

¿Quién no se conmueve en presencia de la virtud del jóven, esforzándose en hacer menos amargos los dias de su madre y su hermana.

¿Quién no odia, en fin, al héroe del drama; á Mendilueta que reúne á la ambición del dinero un corazón empedernido como el de todos los Mendiluetas que pululan entre nosotros, para mengua de una sociedad q' acata al poderoso denigrado con la mancha de la infamia, y repudia al pobre honrado hasta el sacrificio, robado quizás por aquel mismo á quien admite en su seno, ciega por el esplendor del oro que derrama á montones del mismo modo que derramó la hiel en el corazón de la familia que sacrificó á su ambición?

Pero estas son reflexiones harto profundas para mí, que muchas veces olvidando mi condicion, pretendo penetrar en cuestiones tan difíciles, sin acordarme que puedo llegar á merecer el título de osado, y sin recordar tambien que las columnas de este periodiquin no son como las sesiones legislativas que pueden alargarse por medio de una petición.

Yo quisiera tambien decir algo sobre la comportacion de los actores en la noche de la representacion de "Los pobres de Madrid" pero... es tan difícil hablar sin errar, que para no herir ninguna susceptibilidad, para no ofender el buen nombre de nadie, y para estar bien con todos, diré—que todos merecen mencion honorífica.

Si esto ofende tambien, lo mejor será para otra vez meterme en mi gatera sin decir nada, que al buen callar llaman Sancho.

ZAPIRON.

GAÑAFONES.

San Juan—Llega el alegre viejecito con su veranillo y sus novios; es decir viene con sintomas de fiebre. Bien venido sea para muchos, y muchas q' solamente así pueden ser novios, llegándoles su dia, de la misma manera que sucede con ciertas ropas viejas que aparecen haciendo furioso papel en los dias de Carnaval y Procesiones.

Las farsas mas jocosas y las cosas mas alegres,



Para Sn. V. de P.



El lente, según discurso
Lo usan el sabio y el burro.

TRASLADO.



La pobre burra *Paciencia*, se cansa al fin de tanto abusar de ella, y dando un corcovo da en tierra con las árganas y con el ginete á quien acierta á dar un par de coces.

suelen producir muchas veces los sucesos mas serios y trágicos. Así no es extraño que de una simple diversion de novios de San Juan, salga algun casamiento formal, porque nadie está en el mundo libre de una desgracia.

El que pasa por un muelle como el Victoria, de tejido de tablas, está espuesto á caerse al mar y ser víctima de las ratas que habitan en las casas contiguas al rio; el que anda por las calles de Montevideo de noche [y tambien de dia] está espuesto á caer y torcerse un tobillo, ú ofenderse el occipital; el que escribe articulos de periódico, corre inminente riesgo de ir á *loger* al Cabildo; etc., etc.; así no es difícil que el que anda en el mundo y concurre á los *soirées* en que se juega á los novios, corra el riesgo de casarse, peripecia que yo reputo mucho mas grave que caerse al agua, ofenderse el occipital ú el frontal, ó ir al Cabildo preso en virtud de la libertad de imprenta.

Deseo vehementemente á mis lectores y lectoras una buena noche de novios. Para hacerla mas completa aun, les adjunto la hojita suelta con versos para el objeto, puesto que á las novias es preciso hablarles en verso y que ellas tienen que contestar en lo mismo.

¡Qué mas poesia, lector ó lectora, si eres casado, que la que inspira una noche de novios á dos tiernos amantes, que forman en ese instante para siempre (¿para siempre?) quizas, una sola existencia de dos!

Viva, pues, San Juan! que es probable que traiga por esta casa algunas novias que andarán por otras partes tambien, mientras que nos imaginamos por un momento que una mujer se contenta con pertenecer á uno solo.

¡Que tontera, propia de los pocos años!

Fuego á discrecion.—El cronista de la *Reforma*, el joven Loiseau, y el Colaborador, P. de la *Discusion* se están dando una zurri-bamba que se van á poner como nuevos.

No es muy difícil que de esa polémica encarnizada salga un duelo; ambos son jóvenes de sangre ardiente, susceptibles, pundonorosos, y no puede por menos.

En caso que esto se realice, nosotros somos imparciales, y cederemos al que llegue primero la gerirga del Dr. Zapi-Zape [Q. E. P. D.]

Armado uno de ellos, no faltará alguno que arme al otro paladin, y empiece la pelea.

Zapiron se encarga de sacar el croquis de la lucha.

Discusion acalorada.—Se dice que ha tenido lugar una entre ciertos próceres, con motivo de haberse iniciado la suspension de las músicas de Guardias Nacionales.

Apoyado.

Es un gasto insignificante ese, puesto que los *paísanetes* que tocan el organito por las calles, podrian por un precio sumamente equitativo sustituir á las bandas de música que marcan la marcha á los Guardias Nacionales.

Sobre todo seria de mayor efecto, mas original y mas estravagante, puesto que estamos en la época de las estravagancias.

La Bella encubierta que al salir precipitadamente de un cuarto situado en la calle Zavala S. E., perdió su pañuelo que recogimos, y cuyas iniciales no queremos descubrir, puede pasar personalmente á recogerlo á esta nuestra casa á cualquier hora, que dando señales inequívocas de ser su dueña, le será entregado sin mas retribucion que la de agradecer nuestra discrecion.

Dijimos bella al empezar, porque suponemos que á ninguna fea le llega ocasion de perder pañuelos en circunstancias como en la que suponemos se halló la desconocida encubierta en cuestion.

La "Patria" del Rosario reproduce algunos de los epigramas que publicó el Zapi-Zape.

Si habrá Fiscal en el Rosario. . . ?

¡Basura!—Bárbaro! no pegues esos gritos, que con una campana seria bastante para anunciar á los vecinos que se apróxima el carro, aunque ni de eso hay necesidad, que bien se anuncia por sí solo con el zefirillo que en pos de las brisas matutinas llegan hasta las narices de los desgraciados á quien Dios les dió olfato para oler y apestar, del mismo modo que inteligencia á un periodista para pensar, é ir á la cárcel.

El Parlamento de los hombres ilustres.—

Apoyamos por nuestra parte débil la mocion del Dr. Carreras.

Como deudos del Dr. "Zapi-Zape estamos en el deber de agradecer al ilustre Representante su idea patriótica.

Pero. . . Se nos ocurre una duda.

Dr. Carreras ¿cabrán todos; incluso aquellos que Ud. y yo sabemos?

Ea, Dr. Carreras, tratandose de honrar la memoria de los hombres ilustres no hay que omitir sacrificio alguno. Si la rotunda es chica, el Cementerio es grande; si el Cementerio es pequeño, hay campo bastante; y á orillas del Rio Negro, centro de la República, hay lugar para todos, hasta para el Dr. Carreras cuando Dios se digne dejarnos de él la memoria, privándonos de sus luces.

Poesia.—Un joven inglés nos envia la siguiente cancion, y adjunta la música correspondiente, que publicaremos y pondremos á disposicion de nuestros suscritores.

Hela aqui:—

A Sorí [*]

Unos cantan por se divertir
En este mundo sí;
Otros cantan el Cachuchos,
Y mi solo ti canta á tí.

Coro.

Sorí, Sorí, zandunguero,
Sorí qui por tí mi muero,
Sorí, Sorí, Sorí,
Sorí, yo mi muere por tí.

Mi tiene uaos campanilitas
Dí mi querida Sorí;
Cada vez que mi las toco
Hace drin, drin, dron, dron, drin,

Sorí, Sorí, zandunguero,
Sorí, qui por tí mi muere;
Sorí, Sorí, Sorí,
¡Sorí. . . ! yo mi muere por tí.

BULL.

El "Monitor" y el "Merimac"—del periodismo se están batiendo el cobre desde hace algunos dias.

Bueno es que los *grandes* se ocupen entre ellos mismos, para que de ese modo puedan vivir los chicos.

Los muertos no hablan le dijo un predicador á Carlos V, que despues de haberse hecho sus funerales en vida, estravagancia por cierto de un gusto muy estravagante; desmintió algunos de los conceptos errados del orador al ocuparse de la historia de aquel Emperador, cuyo poder llegó hasta el extremo de no ponerse el sol en sus dominios.

El "Comercio del Plata" murió, pero aunque muerto, sin ser Emperador como Carlos V, contesta á las palabras que la "República" de hoy reproduce de la "Nacion" del 18 del corriente.

Dice así:

"Si la "Reforma", diario argentino, combate la situacion de Buenos Aires, el "Comercio del Plata" diario oriental, la ha loado en todos los tonos.

El "Comercio" nunca cantó loas ni alabanzas á nadie. Simpatizó, sí, con la causa de Buenos Aires y manifestó sus simpatias, por que independiente, tenia el derecho y la libre accion de espresar sus opiniones, sin tener por la fuerza ó por el interés que manifestarse *neutral*.

Amigos de los redactores del "Comercio" consignamos aqui estas palabras contestando á la "Nacion" que hace aqui el papel de predicador, faltando no queremos decir á la verdad, pero al menos diciendo lo que no es.

Riña de gallos.—Hoy ha tenido lugar una importante riña de gallos; el uno de casta criolla, y el otro de raza italiana.

El gallo *pez* parece que provocó la riña y el gallo *calvo* fué el primero en agredir.

El motivo ha sido algunos cacaréos dados por el gallo *pez* en un articulo de la "Concnsion" de hoy.

[*] El autor probablemente ha querido decir Zoraida.

En nuestro próximo número daremos un croquis de esta importante riña.

Seccion ilustrada.—Con placer verán nuestros lectores cuanto mejor aparece la seccion ilustrada de nuestro número de hoy, debido á los progresos que en la litografía va haciendo el joven Alejandro Anacleto Gabriel Antocío Pus-Pus, que muy pronto será capaz de competir con el mismo Lemercier que ha merecido el título de Rey de los Litógrafos en Francia.

El joven es un portento, digno de la Patria que le vió nacer.

Versos para las novias de San Juan.—Las escritoras les recibirán gratis.

Para los que no lo sean hay á vender en esta imprenta, con rótulos para nombres al infimísimo precio de due realiti.

Solos sei venteni; abarrato, abarrato.

Cuando veas afeitar á tu vecino. . . . A consecuencia del suceso denunciado por el Dr. Pesce en la "Discusion" de hoy, referente á la agresion cometida contra su persona por D. Nicolas (el que actua en Montevideo) todos los periodistas deben ponerse en guardia.

El Sr. Zapiron, redactor de este periódico, como todo hijo de vecino, ha empuñado el garrote del Dr. Zapi-Zape, manejándolo con no menos maestría. Abran el ojo los demas cólegas, que hombre prevenido, nunca fué vencido, haciendo lo que aquel general ruso, que daba órden para que las bombas de incendio estuviesen siempre preparadas y prontas el dia antes de la quemazon.

Con qué. D. Nicolas, por aquí estamos preparados; por consiguiente, nada de susceptibilidades, ni satisfacciones á garrotazos con nosotros porque ahí le llevamos la media arroba.

Adios y refrescarse.

ULTIMA HORA.

D. José de la Hanty [Oriental] continua preso en la cárcel pública por órden del Juez del Crimen de la 1.ª Seccion.

Traslado á quien corresponda.

No tenemos conocimiento, sin embargo que el Sr. Calvo (Argentino federal) haya ido á la cárcel á consecuencia del atentado que cometió contra la persona del Dr. Pesce, amenazando contra su existencia.

Ellos son federales y se entienden y se protejen.

Así anda la justicia practicada por la jente de la situacion *completamente feliz* que atravesamos.

¡Y aun le cuelgan el San Benito de *demagogo* al que grita contra ellos!

¡Qué salga el Fiscal!

Aviso de la Redaccion

Las personas que quieran suscribirse en la campaña á este periódico pueden dirigirse á los suscritores establecidos en cada uno de los pueblos cabeza de los Departamentos, cuyos nombres se publicarán oportunamente.

La suscripcion se pagará por trimestres adelantados.

Diversiones públicas.

Teatro San Felipe y Santiago

Domingo 22 de Junio.

Drama en 3 actos.

EL CORONEL Y EL TAMBOR.

Por fin de fiesta el drama en un acto.

DE POTENCIA A POTENCIA.

A las 7 y media.

Gran riña de Gallos.

En el teatro de la "Reforma" se venden las entradas y se dan otros pormenores.